

СВЕТИЛЬНИКИ СВЕТОДИОДНЫЕ ДВО 6575, ДВО 6576

Руководство по эксплуатации

1 Назначение и область применения

1.1 Светильники светодиодные ДВО 6575, ДВО 6576 товарного знака IEK (далее – светодиодные панели) предназначены для подключения к сети переменного тока напряжением 230 В частоты 50 Гц; соответствуют ГОСТ IEC 60598-2-2.

1.2 Светодиодные панели предназначены для внутреннего освещения общественных помещений, магазинов, офисов, административных зданий и т. д. Светодиодные панели являются современными энергоэффективными светильниками и служат альтернативой светильникам ЛПО/ЛВО с люминесцентными лампами.

1.3 Нормальными условиями эксплуатации являются:

- диапазон рабочих температур: от 0 до плюс 35 °С;
- относительная влажность воздуха: до 80 % при плюс 25 °С;
- высота над уровнем моря: не более 2000 м.

2 Технические характеристики

2.1 Технические характеристики светодиодных панелей приведены в таблице 1.

Таблица 1

Параметр	ДВО 6575		ДВО 6576	
	Номинальное напряжение, В~	230		
Диапазон рабочих напряжений, В~	180–240*			
Номинальная частота сети, Гц	50			
Номинальная мощность, Вт	40		50	
Цветовая температура, К	4000	6500	4000	6500
Световой поток, лм	3000		4300	
Источник света	SMD 2835			
Коэффициент мощности, не менее	0,9			
Коэффициент пульсации светового потока, %, не более	5			
Кривая силы света по ГОСТ Р 54350	Д			
Индекс цветопередачи Ra, не менее	80			
Класс энергоэффективности	А			
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529)	IP20			
Класс защиты по ГОСТ IEC 60598-1	I			

Продолжение таблицы 1

Параметр	ДВО 6575	ДВО 6576
Тип рассеивателя	опаловый	
Сечение присоединяемых проводов, мм ²	0,75–1,5	
Материал корпуса	сталь	
Материал рассеивателя	полистирол	
Тип монтажа	встраиваемый/накладной	
Габаритные размеры, Д×Ш×В, мм	595×595×25	
Срок службы, часов	30000	
Масса, кг	2	

*Примечание – Светодиодные панели сохраняют работоспособность при напряжении 265 В со снижением срока службы.

3 Требования безопасности

ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

- ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕТОДИОДНОЙ ПАНЕЛИ ВО ВКЛЮЧЕННОМ СОСТОЯНИИ;
- ПОДКЛЮЧЕНИЕ СВЕТОДИОДНОЙ ПАНЕЛИ К ПОВРЕЖДЁННОЙ ЭЛЕКТРОПРОВОДКЕ;
- ЭКСПЛУАТАЦИЯ СВЕТОДИОДНОЙ ПАНЕЛИ БЕЗ ЗАЩИТНОГО ЗАЗЕМЛЕНИЯ. ЗАЩИТНЫЙ ПРОВОДНИК (ЖЕЛТО-ЗЕЛЕНОГО ЦВЕТА) ПРИСОЕДИНЯТЬ ТОЛЬКО К ЗАЖИМУ, ОБОЗНАЧЕННОМУ ЗНАКОМ ЗАЗЕМЛЕНИЯ ⚡.

ВНИМАНИЕ!

- ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДОПУСКАЕТСЯ ТОЛЬКО В УСЛОВИЯХ КОНВЕКЦИИ ВОЗДУХА ДЛЯ ОТВОДА ТЕПЛА;
- НЕ ДОПУСКАТЬ ПОПАДАНИЕ ВЛАГИ НА СВЕТОДИОДНУЮ ПАНЕЛЬ.
- 3.1 Работы по монтажу и техническому обслуживанию светодиодной панели должны проводиться квалифицированным персоналом.
- 3.2 Эксплуатация производится в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- 3.3 При эксплуатации необходимо располагать светодиодную панель вдали от химически активной среды, горючих и легковоспламеняющихся предметов.
- 3.4 Светодиодная панель ремонту не подлежит. При возникновении неисправности панель утилизировать.
- 3.5 При обнаружении неисправности в период действия гарантийных обязательств обращаться к продавцу или организации (Приложение А).
- 3.6 По истечении срока службы изделие утилизировать.

4 Комплектность

4.1 В комплект поставки изделия входит:

- светодиодная панель с LED-драйвером – 1 шт.;
- руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 экз.

5 Монтаж и подключение

5.1 Подключение

5.1.1 Панель предназначена для подключения к электрической цепи с выключателем.

5.1.2 Порядок подключения следующий:

- на торце панели отвернуть винты крепления передней рамки;
- снять с панели переднюю рамку и рассеиватель (рисунок 1, приложение Б);
- пропустить сетевой кабель через вводное отверстие внутрь панели;
- присоединить подготовленные концы сетевого кабеля к винтовым зажимам клеммной колодки, расположенной на корпусе панели, согласно маркировке:
 - зажим L – подключение фазы (коричневый провод);
 - зажим N – подключение нейтрали (синий провод);
 - зажим заземления \oplus – подключение заземляющего проводника PE (жёлто-зелёный провод);
- в обратном порядке установить на панель рассеиватель и переднюю рамку;
- закрепить переднюю рамку винтами.

5.2 Монтаж

5.2.1 Светодиодные панели могут быть встроены в подвесную потолочную систему либо закреплены на монтажной поверхности накладным способом.

5.2.2 Накладной монтаж производить непосредственно на поверхность потолка с креплением светодиодной панели через отверстия в корпусе (рисунок 1, приложение Б). Крепёж для накладного способа монтажа в комплекте не поставляется.

5.2.3 Встраиваемый монтаж производить в подвесные потолки типа "Armstrong". Светодиодную панель установить на место потолочной плиты 600×600 мм в межпотолочное пространство, как показано на рисунке 2 приложения Б.

6 Условия транспортирования и хранения

6.1 Транспортирование светодиодной панели осуществляется любым видом крытого транспорта, обеспечивающим предохранение упакованных изделий от механических повреждений, при температуре от минус 40 до плюс 50 °С.

6.2 Хранение светодиодной панели осуществляется в упаковке изготовителя в закрытых помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающей среды от минус 40 до плюс 50 °С и относительной влажности 98 % при плюс 25 °С.

6.3 При хранении на стеллажах или полках светодиодные панели должны быть сложены не более чем в 5 рядов по высоте.

7 Обслуживание

7.1 Обслуживание светодиодной панели не требуется, за исключением чистки от загрязнений. Чистку производить мягкой сухой тканью без применения растворителей и других агрессивных моющих средств.

8 Утилизация

8.1 Утилизацию светодиодной панели производить путем передачи изделия в специализированное предприятие для переработки вторичного сырья в соответствии с требованиями законодательства на территории реализации.

9 Гарантийные обязательства

9.1 Гарантийный срок эксплуатации светодиодной панели – 2 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения.

LED LUMINAIRES DVO 6575, DVO 6576

Operating manual

1 Purpose and Application

1.1 LED luminaires DVO 6575, DVO 6576 of IEK trademark (hereinafter referred to as – LED panels) are intended for operation in AC networks of 230 V and frequency – 50 Hz.

1.2 LED panels are intended for internal lighting of public spaces, shops, office spaces, administrative buildings etc. LED panels are modern power-efficient luminaires and an alternative to the LPO/LVO luminaires with the fluorescent lamps.

1.3 The normal operation conditions are:

- operational temperature range: from 0 to plus 35 °С;
- relative air humidity: up to 80 % at plus 25 °С;
- base altitude: no more than 2000 m.

2 Technical characteristics

2.1 Technical characteristics of LED panels are listed in table 1.

Table 1

Parameter	DVO6575		DVO 6576	
Rated voltage, V~	230			
Operating voltage range, V~	180–240*			
Rated network frequency, Hz	50			
Rated capacity, W	40		50	
Color temperature, K	4000	6500	4000	6500
Luminous flux, lm	3000		4300	
Capacity rate, min	0,9			
Light flux ripple rate, %, max.	5			
CRI Ra, min.	80			
Energy efficiency class	A			
Degree of protection according to IEC 60529	IP20			
Protection class according to IEC 60598-1	I			
Dissector type	opalcent			
Section of connected wires, mm ²	0,75–1,5			
Case material	steel			
Dissector material	polystyrol			
Installation type	recessed /surface-mounted			
Overall dimensions, L×W×H, mm	595×595×25			
Service life, hours	30000			
Weight, kg	2			

*Note – LED panels remain functional when the voltage is 265 V but the service life reduces.

3 Safety Requirements

IT IS FORBIDDEN!

- MAINTENANCE SERVICE OF THE LED PANEL WHEN THE POWER IS ON;
- CONNECTION OF THE LED PANEL TO FAULTY WIRING;
- OPERATION OF THE LED PANEL WITHOUT PROTECTIVE EARTH.

PROTECTIVE CONDUCTOR (YELLOW-GREEN COLOUR) SHOULD BE CONNECTED ONLY TO THE TERMINAL INDICATED WITH THE EARTH SIGN ⊕.

ATTENTION!

- OPERATION IS ALLOWED ONLY UNDER CONDITIONS OF AIR CONVECTION FOR HEAT SINK;
- NOT ALLOWE THE MOISTURE INGRESS ON THR LED PANEL.

3.1 Installation and maintenance of the LED panel should be performed only by a qualified specialist.

3.2 Operation of the LED panel should correspond to the “Regulations for Operation of Consumer Electrical Installations”.

3.3 It is necessary to place the LED panel away from chemically active media, burnable and highly inflammable things.

3.4 The LED panel is unrepairable. If a fault is detected after expiration of service life, the product shall be disposed. If a malfunction occurs, dispose of the panel.

3.5 If a malfunction is detected during the warranty period, contact the seller or organization (Appendix A).

3.6 At the end of its service life, dispose of the product.

4 Complete Set

4.1 Delivery set includes:

- LED panel with LED-driver – 1 pc.;
- Operating manual. Passport– 1 copy.

5 Installation and connection

5.1 Connection

5.1.1 The panel is intended for connection to the electrical circuit having the circuit breaker.

5.1.2 Connection procedure is following:

- Unscrew the fastening screws of the front frame locating on the end surface of the panel;
- remove the front frame and dissector from the panel (figure 1, Appendix B);
- pass the network cable through the inlet hole into the panel;
- connect the pre-treated network cable ends to the screw clamps of the terminal strip located on the panel according to the marking:
 - L clamp – phase connection (brown conductor);
 - N clamp – neutral connection (blue conductor);
 - earth clamp \oplus – PE earth conductor connection (yellow-green conductor);
- install the panel, dissector and front frame on the panel in reversed order;
- fasten the front frame with the screws.

5.2 Installation

5.2.1 The LED panels can be built into the suspended ceiling system or fastened on the mounting surface by the surface-mounted way.

5.2.2 Surface-mounted installation should be carried out actually on the ceiling surface with the LED panel fastening through the hole in the case (figure 1, Appendix B). Fittings for surface-mounted installation are not supplied with the product.

5.2.3 Recessed installation should be carried out in the reflected ceilings of “Armstrong” type. The LED panel should be installed into place of ceiling board 600×600 mm in ceiling void, as illustrated in Fig. 2 of Appendix B.

6 Transportation and Storage Conditions

6.1 Transportation of the LED panel is carried out using any roofed transport ensuring protection of the packed products from damages at the temperature from -40 to +50 °C.

6.2 Storage of the LED panel is carried out in the manufacturer's package in closed spaces with natural ventilation at the ambient temperature from -40 to +50 °C and relative humidity up to 98 % at +25 °C.

6.3 While storing on racks or shelves the LED panels should be laid together no more than in 5 rows height along.

7 Maintenance

7.1 The LED panels do not require maintenance excluding their cleaning. Removing dirt from the surface should be implemented using a piece of soft dry cloth without using any abrasive agents or solvents.

8 Disposal

8.1 The disposal of the LED panel should be carried out by transferring the product to a specialized enterprise for the processing of the secondary raw materials in accordance with the requirements of the legislation on the territory of sale.

9 Warranty Obligations

9.1 Warranty period of the LED panel – 2 years provided that the user observes the rules of operation, transportation and storage.

JARYQDIODTY SHYRAGDANDAR DYQ 6575, DYQ 6576

Paidalaný jónindegi Nusqaýlyq

1 Taǵaıyndalý men qoldaný salasy

1.1 IEK taýar belgisiniń DYQ 6575, DYQ 6576 jaryqdiodty shyraǵdandary (budan ári-jaryqdiodty panelder) 50 Hz jiliktegi 230 V aınymaly tok jelisine qosýǵa arnalǵan; IEC 60598-2-2 MEMST saıkes keledi.

1.2 Jaryqdiodty panelder qoǵamdyq úı-jailardy, dúkenderdi, keńselerdi, ákimshilik ǵımarattardy jáne t. b. ishki jaryqtandyryǵa arnalǵan. Jaryqdiodty panelder zamanaýı energııaly tiimdi shyraǵdandar bolyp tabylady jáne lıymınesstentti shamdary bar LTQ/LYQ shyraǵdandaryga balama bolyp tabylady.

1.3 Paidalanýdyń qalypty sharttary kelesiler bolyp tabylady:

- jumys temperatýrasynyń diapazonı: 0-den plıys 35 °C deini;
- aýanyń salıstırmaly yǵaldılyǵı: plıys 25 °C kezinde 80 %-ǵa deini;
- teńiz deńgeıinen bıktıgi: 2000 m-den artyq emes.

2 Tehnikalyq sıpattamalary

2.1 Jaryqdiodty panelderdiń tehnikalyq sıpattamalary 1-kestede keltirilgen.

1-kestede

Parametr	DYQ 6575		DYQ 6576	
Nominaldy kerney, V~	230			
Jumys kerneyleriniń diapazonı, V~	180–240*			
Jeliniń nominaldy jılligi, Hz	50			
Nominaldy qyaty, Wt	40		50	
Tús temperaturasy, K	4000	6500	4000	6500
Jaryq aǵyny, lm	3000		4300	
Qyat koeffitsienti, kem emes	0,9			
Jaryq aǵynynıń pýlsatsıa koeffitsienti, %, artyq emes	5			
MEMST R 54350 boıynsha jaryq kúshiniń qısyǵy	D			
Tús berý indeksi Ra, kem emes	80			
Energıalyq tiimdilik klassy	A			
MEMST 14254 (IEC 60529) boıynsha qorǵaı dárejesi	IP20			
MEMST IEC 60598-1 boıynsha qorǵaı klassy	I			
Shashyratqysh túri	jyltyr tastan jasalǵan			
Qosylatyn symdardyń qıması, mm ²	0,75–1,5			
Korpýs materialy	Bolot			
Shashyratqysh materialy	polistirol			
Montajdaı túri	yńǵaılastyrylatyn/salma			
Gabaritik ólshemderi, U×E×B, mm	595×595×25			
Qyzmet merzimi, saǵat	30000			
Salmaǵy, kg	2			

* Eskertý – Jaryqdiodty panelder qyzmet etý merzimin tómendetiymen 265 V kerneyinde jumys qabiletiligin saqtaydy.

3 Qayıpsızdik talaptary

TYIYM SALYNADY!

– JARYQDİODTY PANELGE QOSYLYP TURǵAN TÚRİNDE TEHNIKALYQ QYZMET KÓRSETÝ;

– JARYQDİODTY PANELDI ZAQYMDALǵAN ELEKTR SYMYNA QOSÝ;

– JARYQDİODTY PANELDI QORǵANYSTYQ JERGE TUIYQTALÝSYZ PAIDALANÝ. QORǵANYSH ÓTKIZGISH TI (SARY-JASYL TÚSTI) JERGE TUIYQTALÝ BELGISIMEN ⚡ BELGILENGEN QYSQYSHQA ĞANA QOSÝ.

NAZAR AÝDARÝNYZ!

– PAIDALANÝ TEK JYLÝ SHYǒARÝ ÚSHIN AÝANY KONVEKTSİILA LAÝ JAǒDAIYNDA ĞANA RUQSAT ETILEDI;

– JARYQDİODTY PANELGE YLǒALDYŇ TÚSYINE JOL BERMEŇIZ.

3.1 Jaryqdiodty paneldi montajdaý jáne tehnikalyq qyzmet kórsetý boıynsha jumystardy bilikti personal júrgizýi tiis.

3.2 Paidalaný "Tutynýshylardyń elektr qondyrǵylaryn tehnikalyq paidalaný Erejelerine" saıkes júrgiziledi.

3.3 Paidalaný kezinde jaryqdiodty paneldi himıialyq belsendi ortadan, jańǵysh jáne tez tutanatyn zattardan alys ornalastırý qajet.

3.4 Jaryqdiodty panel jóndeýge jatpaıdy. Aqay parda bolǵan jaǵdaıda, paneldi kádege jaratýǵa qajet.

3.5 Kepildik mindettemelerdiń áreket etý kezeńinde aqay tabylǵan jaǵdaıda, (A qosymshasy) kórsetilgen satýshyǵa nemese uıymǵa habarlasınyz.

3.6 Qyzmet merzimi ótkennen keiin buıymdy kádege jaratınyz.

4 Jyntyǵy

4.1 Buıymdy jetkizý jyntyǵyna kelesi zattar kiredi:

- LED-draiveri bar jaryqdiodty paneli – 1 dana;
- paidalaný boıynsha nusqaýlyq. Pasport – 1 dana.

5 Montaj jáne qosy

5.1 Qosy

5.1.1 Panel ajyratqyshy bar elektr tizbegine qosyǵa arnalǵan.

5.1.2 Qosy tártibi kelesi:

- paneldiń búirinde aldyńǵy jiektemeniń bekity burandalaryn buraı;
- panelden aldyńǵy jiektemeni jáne shashyratqyshty alyp tastaı (1-sýret,

B qosymshasy);

- jelilik kabeldi engizý tesigi arqyly panel ishine ótkizý;

– jelilik kabeldiń daiyndalǵan ushtaryn tańbalaıǵa saıkes panel korpýsynda ornalasqan klemmalyq qalyptyń burandaly qysqyshtaryna qosy:

- L qysqyshty – fazany qosy (qońyr sym);

- N qysqyshty – beitaraptardy qosy (kók sym);

– jerge tuyıqtaı qysqyshty (⊖) – PE jerge tuyıqtaı ótkizgishin qosy (sary-jasyl sym);

- kerı retpen panelge shashyratqysh jáne aldyńǵy jiektemeni ornatı;

- aldyńǵy jiektemeni burandalarmen bekity.

5.2 Montaj

5.2.1 Jaryqdiodty panelder aspaly tóbelik júege yńǵailastandırylıy nemese montajdyq betine salmaly tásilmen bekityli múmkin.

5.2.2 Salmaly montajdy tikelei tóbeniń betine korpýsyndaǵy tesikter arqyly jaryqdiodty paneldi bekite otyryp júrgizý (1-sýret, B qosymshasy). Montajdyń salmaly tásiline arnalǵan nyǵaitqyshtar jyntyqta jetkizilmeıdi.

5.2.3 Yńǵailastyrylatyn montaj "Armstrong" tipti aspaly tóbelerge jasalady. Jaryqdiodty paneldi 600×600 mm tóbelik taqtashanyń ornyna B qosymshasynyń 2-sýretinde kórsetilgendei, toraralyq keńistikke ornatı.

6 Tasymaldaý jáne saqtaý sharttary

6.1 Shyraǵdandardy minýs 50-den plıys 40 °C deingi temperaturada oralǵan shyraǵdandardy zaqymdanýdan saqtaýdy qamtamasyz etetin jabyq kóliktiń kez kelgen túrimen tasymaldaýǵa jol beriledi.

6.2 Shyraǵdandardy saqtaý daıyndaýshynyń qaptamasynda qorshaǵan ortanyń temperaturasy minýs 50-den plıys 40 °C deini bolatyn jáne salıstymaly yǵaldylyǵy plıys 25 °C kezinde 98 % deini bolatyn, tabıǵı jeldetilıi bar jabyq úi-jailarda júzege asyrylady.

6.3 Stellajlarda nemese sórelerde saqtaý kezinde shyraǵdandar (tek tutyný ydysynda) biiktigi boıynsha 5 qatardan aspai qoiylýy tiis.

7 Qyzmet kórsetý

7.1 Jaryqdiody panelge lastanıdan tazartydan basqa qyzmet kórsetý qajet emes. Tazalaýdy eritkishter men basqa da agressivti jýy quraldaryn qoldanbai jumsaq qurǵaq matamen júrgizý kerek.

8 Kádege jaratý

8.1 Jaryqdiody paneldi kádege jaratý satý aýmaǵyndaǵy zańnama talaptaryna saıkes qaitalama shıkezatty qaita óndeý úshin mamandandyrylǵan kásiporynǵa buıymdy berý joly men júrgiziledi.

9 Kepildik mindettemeler

9.1 Jaryqdiody paneldiń kepildik paidalaný merzimi – tutynýshy paidalaný, tasymaldaý jáne saqtaý erejelerin saqtaǵan jaǵdaıda satý kúninen bastap 2 jyl.

СВІТИЛЬНИКИ СВІТЛОДІОДНІ

ТОРГОВЕЛЬНОЇ МАРКИ ІЕК ДВО 6575, ДВО 6576

1 Призначення і сфера застосування

1.1 Світильники світлодіодні ДВО 6575, ДВО 6576 торговельної марки ІЕК (далі – світлодіодні панелі) призначені для підключення до мережі змінного струму напругою 230 В частоти 50 Гц;

1.2 Світильники відповідають вимогам:

щодо безпеки: «Технічному регламенту низьковольтного електричного обладнання», ДСТУ EN 60598-1, ДСТУ EN 60598-2-2;

щодо електромагнітної сумісності: «Технічному регламенту з електромагнітної сумісності обладнання», ДСТУ EN 55015, ДСТУ EN 61000-3-2, ДСТУ EN 61000-3-3, ДСТУ EN 61547.

1.3 Світлодіодні панелі призначені для внутрішнього освітлення громадських приміщень, магазинів, офісів, адміністративних будівель і т. д. Світлодіодні панелі є сучасними енергоефективними світильниками і служать альтернативою світильникам ЛПО/ЛВО з люмінесцентними лампами.

1.4 Нормальними умовами експлуатації є:

- діапазон температури навколишнього середовища: від 0 до плюс 35 °С;
- відносна вологість повітря: до 80 % при плюс 25 °С;
- висота над рівнем моря: не більше 2000 м.

2 Технічні характеристики

2.1 Технічні характеристики світлодіодних панелей наведені в таблиці 1.

Таблиця 1

Технічні характеристики	ДВО 6575		ДВО 6576	
Номинальна напруга, В~	230			
Діапазон робочих напруг, В~	180–240*			
Номинальна частота мережі, Гц	50			
Номинальна потужність, Вт	40		50	
Корельована колірна температура, К	4000	6500	4000	6500
Світловий потік не менше, лм	3000		4300	
Источник света	SMD 2835			
Коефіцієнт потужності, не менше	0,9			
Коефіцієнт пульсації світлового потоку, %, не більше	5			
Тип кривої сили світла згідно ДСТУ 8546:2015	Д			
Індекс кольоропередавання Ra, не менше	80			
Клас енергоефективності	А			
Ступінь захисту згідно ДСТУ EN 60598-1	IP20			
Група ризику за фотобіологічною дією випромінювання згідно з ДСТУ EN 62471:2017	група 1 за ризиком (малий ризик)			
Клас захисту згідно ДСТУ EN 60598-1	І			
Тип розсіювача	опаловий			
Переріз приєднаних проводів, мм ²	0,75–1,5			
Тип монтажу	вбудований/накладний			
Габаритні розміри, Д×Ш×В, мм	595×595×25			
Строк служби, часів	30000			
Маса, кг	2			

* Примітка – Світлодіодні панелі зберігають працездатність при напрузі 265 В зі зниженням строку служби.

2.2 Матеріал корпусу світильників – сталь, матеріал розсіювача світильників – полістирол.

3 Вимоги безпеки

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!

- ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ СВІТЛОДІЮДНОЇ ПАНЕЛІ У ВВІМКНЕНОМУ СТАНІ;
- ПІДКЛЮЧЕННЯ СВІТЛОДІЮДНОЇ ПАНЕЛІ ДО УШКОДЖЕНОЇ ЕЛЕКТРОПРОВОДКИ;
- ЕКСПЛУАТАЦІЯ СВІТЛОДІЮДНОЇ ПАНЕЛІ БЕЗ ЗАХИСНОГО ЗАЗЕМЛЕННЯ. ЗАХИСНИЙ ПРОВІДНИК (ЖОВТО-ЗЕЛЕНОГО КОЛЬОРУ) ПРИЄДНУВАТИ ТІЛЬКИ ДО ЗАТИСКАЧА, ПОЗНАЧЕНОГО ЗНАКОМ ЗАЗЕМЛЕННЯ ☺.

УВАГА!

- ЕКСПЛУАТАЦІЯ ДОЗВОЛЯЄТЬСЯ ТІЛЬКИ В УМОВАХ КОНВЕКЦІЇ ПОВІТРЯ ДЛЯ ВІДВОДУ ТЕПЛА;
 - НЕ ДОПУСКАТИ ПОПАДАННЯ ВОЛОГИ НА СВІТЛОДІЮДНУ ПАНЕЛЬ.
- 3.1 Роботи з монтажу і технічного обслуговування світлодіодної панелі повинні проводитися кваліфікованим персоналом.
- 3.2 Експлуатацію проводити відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- 3.3 При експлуатації необхідно розміщувати світлодіодну панель далеко від хімічно активного середовища, горючих і легкозаймистих предметів.
- 3.4 Світлодіодна панель ремонту не підлягає. При виникненні несправності панель утилізувати.
- 3.5 При виявленні несправності в період дії гарантійних зобов'язань звертатися до продавця або організації, що зазначені (Додаток А).
- 3.6 Після завершення строку служби виріб утилізувати.

4 Комплектність

- 4.1 До комплекту поставки виробу входить:
- світлодіодна панель з LED-драйвером – 1 шт.;
 - паспорт – 1 прим.

5 Монтаж та підключення

5.1 Підключення

5.1.1 Панель призначена для підключення до електричного кола з вимикачем.

5.1.2 Порядок підключення наступний:

- на торці панелі відвернути гвинти кріплення передньої рамки;
- зняти з панелі передню рамку і розсіювач (рисунок 1, додаток Б);
- пропустити мережевий кабель через ввідний отвір усередину панелі;
- приєднати підготовлені кінці мережевого кабелю до гвинтових затискачів клемної колодки, розташованої на корпусі панелі, згідно з маркуванням:

- затискач L – підключення фази (коричневий провід);
- затискач N – підключення нейтралі (синій провід);
- затискач заземлення (⊕) – підключення заземлюючого провідника PE (жовто-зелений провід);
- в зворотному порядку встановити на панель розсіювач і передню рамку;
- закріпити передню рамку гвинтами.

5.2 Монтаж

5.2.1 Світлодіодні панелі можуть бути вбудовані в підвісну стельову систему або закріплені на монтажній поверхні накладним способом.

5.2.2 Накладний монтаж здійснювати безпосередньо на поверхню стелі з кріпленням світлодіодної панелі через отвори в корпусі (рисунок 1, додаток Б). Кріплення для накладного способу монтажу в комплекті не поставляється.

5.2.3 Вбудований монтаж здійснювати в підвісні стелі типу "Armstrong". Світлодіодну панель встановити на місце стельової плити 600×600 мм в міжстельовий простір, як показано на рисунку 2 додаток Б.

6 Умови транспортування та зберігання

6.1 Транспортування світлодіодної панелі здійснюється будь-яким видом критого транспорту, що забезпечує запобігання запакованих виробів від механічних пошкоджень, при температурі від мінус 40 до плюс 50 °С.

6.2 Зберігання світлодіодної панелі здійснюється в упаковці виробника в закритих приміщеннях з природною вентиляцією при температурі навколишнього середовища від мінус 40 до плюс 50 °С і відносній вологості 98 % при плюс 25 °С.

6.3 При зберіганні на стелажах або полицях світлодіодні панелі повинні бути складені не більше ніж в 5 рядів по висоті.

7 Обслуговування

7.1 Обслуговування світлодіодній панелі не потрібно, за винятком чищення від забруднень. Чистку проводити м'якою сухою ганчіркою без застосування розчинників та інших агресивних миючих засобів.

8 Утилізація

8.1 Утилізацію світлодіодної панелі здійснювати шляхом передачі виробу в спеціалізоване підприємство для переробки вторинної сировини відповідно до вимог законодавства на території реалізації.

9 Гарантійні зобов'язання

9.1 Гарантійний термін експлуатації світильників – 2 роки з дня продажу за умови дотримання споживачем правил експлуатації, транспортування та зберігання.

Приложение А/ Appendix A /A qosymshasy/ Додаток А

В период гарантийных обязательств и при возникновении претензий обращаться к продавцу или в организации:

During the warranty period and in case you have any complaints, contact the seller or one of the following organizations:

Kepildik mindettemeler kezeñinde jáne talaptar tÿyndağan kezde satýshyǵa nemese uıymǵa júginýge:

У період гарантійних зобов'язань і при виникненні претензій звертатися до продавця або в організації:

Российская Федерация
ООО «ИЭК ХОЛДИНГ»
142100, Московская область,
г. Подольск, проспект Ленина,
дом 107/49, офис 457
Тел./факс: +7 (495) 542-22-27
info@iek.ru
www.iek.ru

Russian Federation
"IEK HOLDING" LLC
107/49 Prospect Lenina, office 457,
Podolsk, Moscow re-gion, 142100
Tel./fax: +7 (495) 542-22-27
info@iek.ru
www.iek.ru

Страны Евросоюза
Латвийская Республика
ООО «ИЭК Балтия»
LV-1005, г. Рига, ул. Ранкас, 11
Тел.: +371 2934-60-30
iek-baltija@inbox.lv
www.iek.ru

EU countries
Republic of Latvia
LLC "IEK Baltia"
11, Rankas str., Riga, LV-1005
Tel.: +371 2934-60-30
iek-baltija@inbox.lv
www.iek.ru

Страны Азии
Республика Казахстан
ТОО «ТД ИЭК. КАЗ»
040916, Алматинская область,
Карасайский район, с. Иргели,
мкр. Ақжол 71А
Тел.: +7 (727) 237-92-49, 237-92-50
infokz@iek.ru
www.iek.kz

Asia Elderi
Qazaqstan Respýblıkasy
"TD IEK. KAZ" JShS
040916, Almaty oblysy,
Qarasai aýdany, s. Yrgýz,
sh/a. Aqjol 71A
Tel.: +7 (727) 237-92-49, 237-92-50
infokz@iek.ru
www.iek.kz

УКРАИНА
ООО «ТОРГОВЫЙ ДОМ
УКРЭЛЕКТРОКОМПЛЕКТ»
08132, Киевская область,
Киево-Святошинский район,
г. Вишневоє, ул. Киевская, 6В
Тел.: +38 (044) 536-99-00
info@iek.com.ua
www.iek.ua

УКРАЇНА
ТОВ "ТОРГОВИЙ ДІМ
УКРЕЛЕКТРОКОМПЛЕКТ"
08132, Київська область,
Кієво-Святошинський район,
м. Вишневе, вул. Київська, 6В
Тел.: +38 (044) 536-99-00
info@iek.com.ua
www.iek.ua

Приложение Б/ Appendix B /B qosymshasy/ Додаток Б

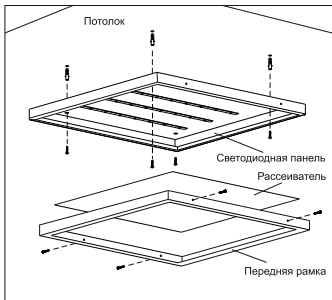


Рисунок 1/ Figure 1/ 1-sýret

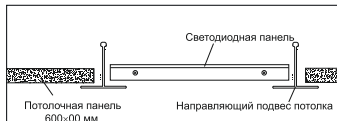


Рисунок 2/ Figure 2/ 2-sýret

10 Свидетельство о приёмке/ Acceptance certificate/ Qabyldaý tyraly kúýalik/ Свідоцтво про приймання

Светильники светодиодные ДВО 6575, ДВО 6576 изготовлены в соответствии с действующей технической документацией и признаны годными для эксплуатации.

LED luminaires DVO 6575, DVO 6576 are manufactured pursuant to the valid technical documentation and are recognized exploitable.

DYQ 6575, DYQ 6576 jaryqd ody shyra dandary qoldanysta y tehn kalyq qyjattama a s kes jasal an jne pa dalan a jaramdy dep tanyl an.

Світільники світлодіодні ДВО 6575, ДВО 6576 виготовлені відповідно до діючої технічної документації і визнаний придатним для експлуатації.

Номер партии, месяц и год изготовления изделия указаны на упаковке в графах «ПАРТИЯ» и «ДАТА».

The batch number, month and year of manufacture are pointed on the package in the columns "BATCH" and "DATE" fields.

Вуймну party nmiri, daıyndałgan aıy men jyly qaptamada «PARTIA» jne «KUNI» bağandarynda krsetilgen.

Номер партії, місяць і рік виготовлення виробу вказані на упаковці в графах «ПАРТІЯ» и «ДАТА».